

جامعة عبد الرحمان ميرة - بجاية
كلية الحقوق و العلوم السياسية
قسم القانون العام

حماية الممتلكات الثقافية في القانون الدولي الإنساني

مذكرة لنيل شهادة الماستر في الحقوق

شعبة: الحقوق

تخصص: القانون الدولي الإنساني و حقوق الإنسان

تحت إشراف الأستاذ:

- قاسيمي يوسف.

من إعداد الطالبين:

- شرماق توفيق.

- شرماق فريد.

لجنة المناقشة :

- الأستاذ: بوزاد إدريس.....رئيساً.

- الأستاذ: قاسيمي يوسف.....مشرفاً و مقررأ.

- الأستاذ: طاهير.....ممتحنأ.

تاريخ المناقشة: 2013/06/17.

: 2013/2012.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ط

ط

ط

ط

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

.77 :

•
•

“ ”

•
•



.

(1)

(2)

"GENTILES" "

(3) "GROTIUS" "

()

: (1)

.13 . 1999

: (2)

i1954

i2 . 2004/11/14

<http://www.icrc.org/ara/resources/documents/misc/5xff7b.htm>

.(10:06 2013 29)

.29 . : (3)

1899

1907

(1)

- -

1945 (UNISCO)

(UNISCO)

1954

(2) 1999

:

.31 .

:(1)

.5 .

:(2)



1954

i1954



)

.(

:

.

:

.

:

(1)

(2)

(UNESCO) " "

.⁽³⁾1954

()

.()

.17 .

:(1)

:(2)

.158 . 1998

:(3)

.33 . 1999

(1)

(2)

()

() .

"

"

(3)

: (1)

.139 . 2010

: (2)

www.policemc.gov.bh/researches.aspx

() 5 . 2013/03/06 : 20 08 .

(3): **BRUSCHI François**, « Exportation des biens culturels et protection du patrimoine national », in Revue de la Recherche Juridique, N° 01, Marseille, 2003, p. 1439.

" " " "

(1)

" "

" "

(2) ...

(3)

(4)

()

() .

1954

.1967 . 1004

: (1)

. 306 .

: (2)

(3): COISSARD Pascale, La protection du patrimoine culturel en cas de conflit armé : enjeux et limites du cadre international, Mémoire de fin d'études, Option Droit international, institut d'études politique de Lyon, université de Lyon 2, 2007, p. 7.

: (4)

. 83 . 2006

:

" "

" "

1954

(1)

" "

:"

"

"

(2)"

"

"

"

(3)"

:

(4)

.83. (1)

.21. (2)

.143. (3)

.85. (4)

« Pacte du roerich » " " 1935

":

.(1)"

1970

":

1970

14

.(2)"...

1954

()

()

.(3) () ()

(1954)

1999

. /01

.20.

:(1)

(2) : GOUT Philippe : La restitution des biens culturels en cas de trafic illicite, Mémoire de recherche, institut des hauts études internationales, université de Paris 2 Panthéon-Assas, 2010/2011, p. 53.

.1954 / 14

01

:(3)

- " : ()
- "(1)" (1) ()
- 1954
- "(2)"
- " : 1977 ()/ 53
- 1954 / 14
- :"
- "(3)" ()
- 1977 ()/53
-
- 1954 /01 : (1)
- .1999/03/26
- 1954 : (2)
- " "
- 2004 22
- .85 . 2010
- /53 : (3)
- .1977

" "

(1)

:

(2)

:

(3)

"Jean-Jacque Rousseau" "

"

(1): علي خليل إسماعيل الحديثي، المرجع السابق، ص. 21.

"

"

(2):

29

) 3 . 2012

07 | www.majalah.new.ma |

(08:06

2013

.22 .

(3):

"

" :

"(1)

-

-

(2)

(3)

1954

(4)

(1) : .3 . i

(2) : .3 .

(3) : أبو الخير أحمد عطية، المرجع السابق، ص. 78.

(4) : .132 .

1970

:"

(1) "

1/52

...":

(2) "

1970

.1956

07

47

:

"

(1):

<http://www.univ->

chlef.dz/u/uhbc/seminaires_2010/seminaire_droit_2010/djassimzour2010.pdf

(10:33 2013 27) 5 . 2010/11/10-9

1949 12

1/52 (2):

.1977

				(1)»	
:				2/52	...
				(2)»	
				(3)	
":	(1977)			3/52	
				(4)»	
				(5)	
			:		
					-1
				(6)	-2
				.5.	(1)
1949	12			2/52	(2)
			.1977		
			.133.		(3)
		.1977		3/52	(4)
					(5)
.133 .	2008				
				.134.	(6)

(1)

(2)

(3)

05	1907	1899		56	27
		.1935	(4)		1907
	1907				27

:(1)

2004	22		"	"	
.10.	2010				2

:(2)

:(3)

.73.	2010	-	"	"	"	"	:(4)
------	------	---	---	---	---	---	------

.1935 15

(1)

" "

(2)

1949

1952

1950

1954

(3)

1954

-

-

1999

09

(4) 43

.11 .

:(1)

:(2)

2004 22

"

"

.145 . 2010

2

:(3)

.43 .

(4): MAINETTI Vittorio, « Des nouvelles perspectives pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé : l'entrée en vigueur du deuxième protocole relatif a la convention de la Haye de 1954 », in RICR, vol : 86, N° 854, 2004, p. 03, 04.

03 1954 ":

"(1)

1954

(2)

1954

(3)

:

1954

14 / 1954 .

03 : (1)

: (2)

22

" "

2010

2004

.30 .

: (3)

22

" "

2010 .264 .

2004

30

1999

(1)

:

" : 1954

25

.(2) "

1954

(3)

:

(4)

.47 .

:(1)

.1954 / 14

25

:(2)

:(3)

.48 .

.265 .

:(4)

1999

1954

(1)

:

1954

03

1999

(2)

1999

(3)

:(1)

.267 .

(2) : MAINETTI Vittorio, opcit, p. 14.

.118 .

:(3)

(1)

(2)

(3)

1954

1815

(4)

56

1907

(5)

.47 .

:(1)

:(2)

.16 . 2010/2009

.48 .

:(3)

.5 .

:(4)

.54 .

:(5)

1949 :

1977

(1)

1954

()

()

:

()

1954

(2)

:

":

1954

02

(3)"

(4)

.6.

(1):

(2):

i

.225.

(3): المادة 02 من

(4):

.1954 / 14

47

"

.11 . 2010/2009

1954

02

:

-1 :

(1)

-2 :

(2)

06

1954

(3)

:

1954

"

"

(5)

1/04

(4)

.87 .

: (1)

.87 .

: (2)

"

: (3)

)

) 6 . 2011 19 <http://main.omandaily.om/node/46964> i_____ (

.(18 49

2013

28

.87 .

: (4)

" :

1954

1/04

: (5)

"

" : 1954 2/04

(1) "

1954 1999

06

(2)

(3)

1954

(4)

i 1954

1/08

:

(5)

.1954 / 14

2/04 (1)

.75. (2)

.12. (3)

.146. (4)

.76. (5)

(1)

:

1954

08

(2)

" "

(3) 1954

6/8

1954

14

" "

(4)

:

1954

11

.6.

:(1)

:(2)

.230.

:(3)

.146.

:(4)

.90.

(1)

3/08

:

(2)

1954

4/08

(3)

11

(4)

-

-

.147 .

:(1)

:(2)

.233 .

.147 .

:(3)

.12 .

:(4)

1954

1999

06

(1)

1999

:

1999

" : 10

:

(

(

(

"(2)

1999

11

"(3)

"

47

"

"

:(1)

.14. j 2010/2009

1954

:(2) المادة 10 من

.1999/03/26

12

1999

24

:(3)

10

(1)

:

14 13

(2)

(3)

"

10

"

(1)

2010/2009

- -

.175.

(2)

.43.

(3)

14.

"

"

.15

(1)

(2)

56

1907

(3)

1954

()

()

.() 1999

1954

05

1954

.44 .

:(1)

.13 .

:(2)

.15 .

:(3)

(1).

1954

1954

(2)

(3)

1999

1999

09

.33 . (1)

.16 . (2)

.12 11 . (3)

"

.

"

(1)

1999

() .

(1) محمد سامح عمرو،

.247;246

:

()

(1)

1967

(2)

(3)

(1): محمد سالم عمرو،

.248.

(2):

.83.

(3):

22

" "

2010

2004

.171.

:

56

(1)

28

1954

(2)

()

.()

(3)

1954

1999

(4)

.1907 / 18

.1954 /

.14. "

56 : (1)

28 : (2)

.12. : (3)

" : (4)

:

:

.()

()

"

(1)"

": "

(2)

()

()

.()

:(1)

.4. 1989

.151 .

:(2)

:



:

“ ” “ ”

(1)“

:

“

”

”

(2)“

:

:

-1

(

)

: (1)

.13. 1962

)

: (2)

.185. 1983

(

:

(1)

":

(2)"

1954

-2

(3)

(4)

91

" "

":

.120.

:(1)

)

:(2)

.15. 2007

.121.

:(3)

.155.

:(4)

:

(1)“

-3

(2)

:

:0

:

(3)

:

-1

“ ”

“ ”

1949

12

91

:(1)

.1977

.17.

:(2)

:(3)

.136. /1996

:

(1)

:

(2)

-

-

(3)

-2

(4)

.26 25 .

:(1)

.152 .

:(2)

.26 .

:(3)

.27 .

:(4)

:

(1)

-3

(2)

(3)

.153. : (1)

.154. : (2)

.55. : (3)

:

(1)

(2)

1954

(3)

.()

()

:

:

(4)

" " " "

.158.

:(1)

.159.

:(2)

.151.

:(3)

:(4)

.249.

(1)

1954

(2)

1954

(3)

(1) : **CORNU Marie**, « protection de la propriété culturelle et circulation des biens culturels - Etude de droit comparé Europe/Asie », synthèse comparative et rapports nationaux (Chine, France, Grande-Bretagne, Suisse), programme de recherche réalisé par le Centre d'études sur la coopération juridique internationale (CECOJI) - UMR 6224 - Université de Poitiers/CNRS, Septembre 2008, p. 68.

:(2)

.252.

:(3)

.152.

:

1999

(1)

1970

(2)

07

(3)

13

:(1)

.310 . 2009

(2) : GOUT Philippe, Opcit, p. 02.

:(3)

) 10 . <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001461/146118a.pdf>

(33 10 2013/03/23

:

(1)

:

(2)

1954

1954

1999

(3)

1919

1921

1922

(4)

.11.

:(1)

(2): Rapport d'une réunion d'experts, « Protection des biens culturels en cas de conflit armé », CICR, Genève, 5-6 octobre 2000, p. 174.

.152.

:(3)

:(4)

.255 j254

(1)

(2)

(3)

1954

(4)

1954

1999

()

.()

.313.	: (1)
.139.	: (2)
.125.	: (3)
.153.	: (4)

:



:

-

-

(1)

:

-1

(2)

(3)

-2

.163.

:(1)

.65.

:(2)

:(3)

.43. 2008

:

(1)

" "

(2)

-3

(3)

(4)

(1954)

1999

() 1999

.()

.65 . : (1)

.44 . : (2)

.65 . : (3)

.44 . : (4)

:

1999

:

1954

(1)

" :

1954

28

-

-

(2)"

1954

:1999

:

1999

15

(21

15

)

:

-

.55.

:(1)

.1954 / 14

28

:(2)

:

-

-

-

-

(1)

(1999)

2/16

(2)

" :

21

(1999)

28

:

()

()

“(3)

.56 .

:(1)

1954

2/16

:(2)

.1999/03/26

1954

21

:(3)

.1999/03/26

:

1954

(1)

:(1)

.263.

()

.()

:

:

(1).

()

.()

)
.139.

(1):

(

.()

()

:

:

1967

(1)

1969 / 21

(2)

: (1)

j2009/10/22-20

<http://www.qatarconferences.org/dialogue2009/program.php>

.(09:26 2013 28) 4 .

.142 141.

: (2)

" "

(1)

()

(2)

j1944

(3)

4264

(4)

" (1)

.5 . 2007 16 15 "

.6 . (2)

.193 j192 . (3)

(4)

" "

http://www.qou.edu/arabic/conferences/socialResponsibilityConf/dr_abedalrhmanAlmoghrabi.pdf
 .(15:16 2013 29) 10 . 2011/09/26

(1)

:

(2)

(3)

1971 24

(4)

2002

.146.

:(1)

.148.

:(2)

:(3)

.2 . 2012 2012 1967

.149.

:(4)

(1)

(2)

2011

17

(3)

2012

19

"

"

03

(4) 2012

.5 .

:(1)

.150 .

:(2)

.6 .

:(3)

.7 .

:(4)

.⁽¹⁾1967

:

" : 46

.⁽²⁾"

" :

2/56

؛⁽³⁾"

:

" :

49

؛⁽⁴⁾"

.173 .

:(1)

.1907 / 18

46 :(2)

.2/56

:(3)

.1949 12

49 :(4)

1949

147

(1)

1954

:

1954

04

(2)

05

1954

(3)

12

147

(1)

.1949

.1954 / 14

04

(2)

.05

(3)

(1)

- -

(2)

- -

. ()

()

. ()

()

:

:

.151 .

:(1)

.165 .

:(2)

1968 21 252

(1)

1969 15 271

(2)

1990/10/12 672

1990/10/08

338 242

(3)

1996 30 1073

(4)

1426 1968 21 252 (1)

.http://www.palestineinarabic.com/Docs/inter_arab_res/UNSC/UNSC_Res_252_A.pdf

1512 1969 15 271 (2)

.http://www.palestineinarabic.com/Docs/inter_arab_res/UNSC/UNSC_Res_271_A.pdf.

2948 1990 12 672 (3)

http://daccess-dds-ny.un.org/doc/RESOLUTION/GEN/NR0/574/48/IMG/NR057448.pdf?OpenElement

3698 1996 30 1073 (4)

http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N96/257/85/PDF/N9625785.pdf?OpenElement

:

:

352

(1)

3/343

(2)

1974 3/422

4/129

3/427

(3)

.6 . : (1)

.262 . (13.) 28 () : (2)

.6 . . : (3)

(1)

(2)

:

(3)

.13 . 2011/08/12

:(1)

:(2)

<http://scholar.najah.edu/sites/default/files/conference-paper/dwr-lmrkz-wlmwsst->

28) 2 . 2009/10/06 lflstyny-fy-lhfz-l-ltrth-lshby-wttwyrh.pdf

.(13:10 2013

.13 .

:(3)

(1)

” ” ” ”

(2)

:

1967

1967

(3)

(4)

.4 .

:(1)

.5

:(2)

.140 .

:(3)

.14 .

:(4)



.

.1954

.

.

:

-1

.

-2

.1954

-3

.

-4

.

:

-1

.

-2

-3

.

-4

.

-5

.

-6

.

-7

قائمة المراجع

:	:	:1
	:	:
		-1
.1998	()
		-2
	.2009	
		-3
.2010		-4
.1999)	-5
.1983	(
()	-6
.1999		
)	-7
.1962		(
)		-8
.	(
	:	:
		(
		-9
.1989		

قائمة المراجع

		-10
	.2008	
	:	(
		-11
.2008		-12
	.1997/1996	
		-13
	.2006	
		-14
-		
	.2010/2009	-
		-15
	.2010	-
)		-16
	(
	.2007	

: :

-17

<http://scholar.najah.edu/sites/default/files/conference->

[paper/dwr-lmrkz-wlmwsst-lflstyny-fy-lhfz-l-ltrth-lshby-wttwyrh.pdf](http://scholar.najah.edu/sites/default/files/conference-paper/dwr-lmrkz-wlmwsst-lflstyny-fy-lhfz-l-ltrth-lshby-wttwyrh.pdf)

2013 28) 15 j1 . 2009/10/06
.(13:10

-18

، <http://www.qatarconferences.org/dialogue2009/program.php>

28) 13 j1 . 2009/10/22-20
.(09:26 2013

" -19

j<http://main.omandaily.om/node/46964> i_____ ()

2013 28) 11 j1 . 2011 19
.(18:49

-20

" "

2004 22

.210 j163 . 2010

-21

" "

2004 22

.59 j23 . 2010

-22

" "

http://www.qou.edu/arabic/conferences/socialResponsibilityConf/dr_abed
) 29 j1 . 2011/09/26 alrhmanAlmoghrabi.pdf
 .(15:16 2013 29

-23

i

j1954

j<http://www.icrc.org/ara/resources/documents/misc/5xff7b.htm>

2013 29) 11 j1 . 2004/11/14
 .(10:06

47

_____ "

"

-24

.12 j10 . 12-10 j2010/2009

"

-25

j j07:53 2012 29 :

_____ "

) 46 j1 . 2012 7 www.majalah.new.ma
 .(08:06 2013 29

-26

" "

2004 22

.161 j129 . 2010

-27

-

http://www.univ-chlef.dz/uabc/seminaires_2010/seminaire_droit_2010/djassimzour2010.pdf

قائمة المراجع

- 27) 8 j1 . 2010/11/10-9
 .(10:33 2013
 1954 -28
- 2004 22 " "
 .127 j61 . 2010
 -29
-) 14 j1 . www.policemc.gov.bh/researches.aspx
 .(08 20 : 2013/03/06
 -30
- " "
 2004 22
 .269 j219 . 2010
 " " -31
- _____ " _____
 .15 j13 . 2010/2009 47 _____
 : :
 -32
- .18 j16 2010/2009 i _____
 : :
 : (/ 18 -33
 .1907

قائمة المراجع

- 12 -34
.1949
- .1954 / 14 -35
- 36 البروتوكول الإضافي الأول لاتفاقية جنيف، المنعقدة في 12 أغسطس 1949، المتعلق بحماية ضحايا المنازعات الدولية المسلحة، 1977.
- 1954 -37
.1954 / 14
- 1954 -38
.1999/03/26
- : (
- 1426 1968 21 252 -39
- http://www.palestineinarabic.com/Docs/inter_arab_res/UNSC/UNSC_Res_252_A.pdf
- 1512 1969 15 271 -40
- http://www.palestineinarabic.com/Docs/inter_arab_res/UNSC/UNSC_Res_271_A.pdf
- 2948 1990 12 672 -41
- <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/RESOLUTION/GEN/NR0/574/48/IMG/NR057448.pdf?OpenElement>
- 3698 1996 30 1073 -42
- <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N96/257/85/PDF/N9625785.pdf?OpenElement>

قائمة المراجع

28	()	-43
		.262 (13.)
		: (
		-44
	.1956 05	
		:
		-45
		: .j2011/08/21
	"	-46
.2007	16 15 "	
		-47
1967		
		.2012 2012
		:
		:
.1967		-48
		:
		:
	" "	-49

) <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001461/146118a.pdf>

.(33 10 2013/03/23

:

:||

A) Thèses et Mémoires :

- 50- COISSARD Pascale** : La protection du patrimoine culturel en cas de conflit armé : enjeux et limites du cadre international, Mémoire de fin d'études, Option : Droit international, institut d'études politique de Lyon, université de Lyon 2, 2007.
- 51- GOUT Philippe** : La restitution des biens culturels en cas de trafic illicite, Mémoire de recherche, institut des hauts études internationales, université de Paris 2 Panthéon-Assas, 2010/2011.

B) Articles :

- 52- BRUSCHI François**, « Exportation des biens culturels et protection du patrimoine national », in Revue de la recherche juridique, vol : 01, Marseille, 2003.
- 53- CORNU Marie**, « protection de la propriété culturelle et circulation des biens culturels - Etude de droit comparé Europe/Asie », synthèse comparative et rapports nationaux (Chine, France, Grande-Bretagne, Suisse), programme de recherche réalisé par le Centre d'études sur la coopération juridique internationale (CECOJI) - UMR 6224 – Université de Poitiers/CNRS, Septembre 2008.
- 54- MAINETTI Vittorio**, « Des nouvelles perspectives pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé : l'entrée en vigueur du deuxième protocole relatif a la convention de la Haye de 1954 », in RICR, vol : 86, N° 854, 2004.

C) Rapports :

- 55-** Rapport d'une réunion d'experts, « Protection des biens culturels en cas de conflit armé », CICR, Genève, 5-6 octobre 2000.

1	
2	
3	
4	
8	:
9	:
9	:
10	:
11	:
11	:
14	:
14	:
14	:
14	:
15	:
16	:
18	:
20	:
20	:
20	:
21	:
21	:
22	:
22	:
23	:
24	:

24		:
25		- 1
25		- 2
25		:
26		:
27		:
27		:
28		:
29		:
30		:
31		:
31	1954	:
32	1954	:
32	1999	:
34)	: (
35		:
36		:
36		:
37		:
37		:
37		- 1
38		- 2
39		- 3
39		:
39		- 1
40		- 2
41		- 1
41		:

42		:
45		:
46		:
46		:
47		:
47		:
47		- 1
47		- 2
48		- 3
48		:
49	1999	:
49	1999	:
52		:
52		:
53		:
53		:
55		:
56		:
57		:
57		:
58	1954	:
59		:
59		:
59		:
61		:
62		:
62		:
63		:

63	
65	
73	